**Anindya Sundar Roy**

Flat No. C1, 675 Sarat Chatterjee Road,

Chatterjeehat, Howrah-711102

West Bengal

Email: freelancer.anindyaroy@gmail.com  
Contact No: 7003752388

**Career Objective:**

To be flexible enough to adapt and change myself according to the need of the organization I am working with, to be there when work demands, give more than 100% in everything I do.

**Professional Summary:**

I am currently working as a Freelance Language Expert, **English-to-Bengali** (vice-versa). I offer Linguistic Services including Translation and Back Translation (exp: 10 years), Localization (exp: 6 years), LQA (exp: 6 years), Review (exp: 6 years) and Instructional Design (3 years), to clients such as **Amazon, NYC-HRA, NSEIT Ltd, Tata Consultancy Services Ltd**, among others. Fluent in Bengali, including colloquialisms.

**Key role**:

Translation, Localization, LQA, Review, Transcreation, Proofreading, etc.

**Skills:**

Eye for details  
Attention to details  
Good command over English /Bengali  
Planning and co-ordination  
Stick to deadlines  
Exceptional communication skill

**Areas of Expertise:**

Medical / Pharmaceutical;   
Legal and Agreements;   
UI and Legal Marketing  
Advertising / Public Relations;   
Computers (General, Software, Systems, and Networks);   
General / Conversation; Government; Business / Commerce / Finance  
Environment and Ecology  
Film / TV  
Games / Video Games  
Script and Literature  
Instructional Design

**CAT Tools:**

SDL Trados, Wordfast, SmartCat, MemoQ, ATMS

**Work Experience:**

***CHL Localization:*** Translator, Reviewer & Proof-reader

***Tata Consultancy Services:*** Translator, Reviewer & Proof-reader

***NSEIT Limited:*** Translator and Reviewer  
***Shakti Enterprise:*** Translator

***Healofy:*** Translator

***LTM (Language That Matters):*** Translator

***Amazantz Solutions Pvt Ltd:*** Instructional Designer

***Skills Mantra Edutech Consulting India Pvt Ltd:*** Translator

***Indigram Skill and Knowledge Initiatives Pvt Ltd.:*** Translator, Reviewer & Proof-reader

***Glocal Healthcare Systems Pvt Ltd.:*** Translator, Reviewer & Proof-reader

Worked as a ***Literary Translator*** in 2012 (Published four ISBN numbered books and others in International Kolkata Book Fair).

**Education:**

Completed Honours in English from Calcutta University in the year 2014.

Completed Higher Secondary Education from West Bengal Council of Higher Secondary Education Board in the year 2011 with Science (Physics, Chemistry, Biology & Mathematics).

**Daily output:**

2,500 words (Weekdays)

3,000 words (Weekends)

**Personal Information:**

Age: 30 years

Nationality: Indian

Languages: English, Bengali & Hindi.